

Witamy w Szkole Biblijnej „BEREA”

Berea

Chrześcijański Ośrodek Edukacyjny

Świętochłowice
ul. Wyzwolenia 8

www.berea.edu.pl
berea@berea.edu.pl

*Chwałą Bożą jest rzecz ukryć,
a chwałą królów rzecz zbadać.*

Prz 25,2

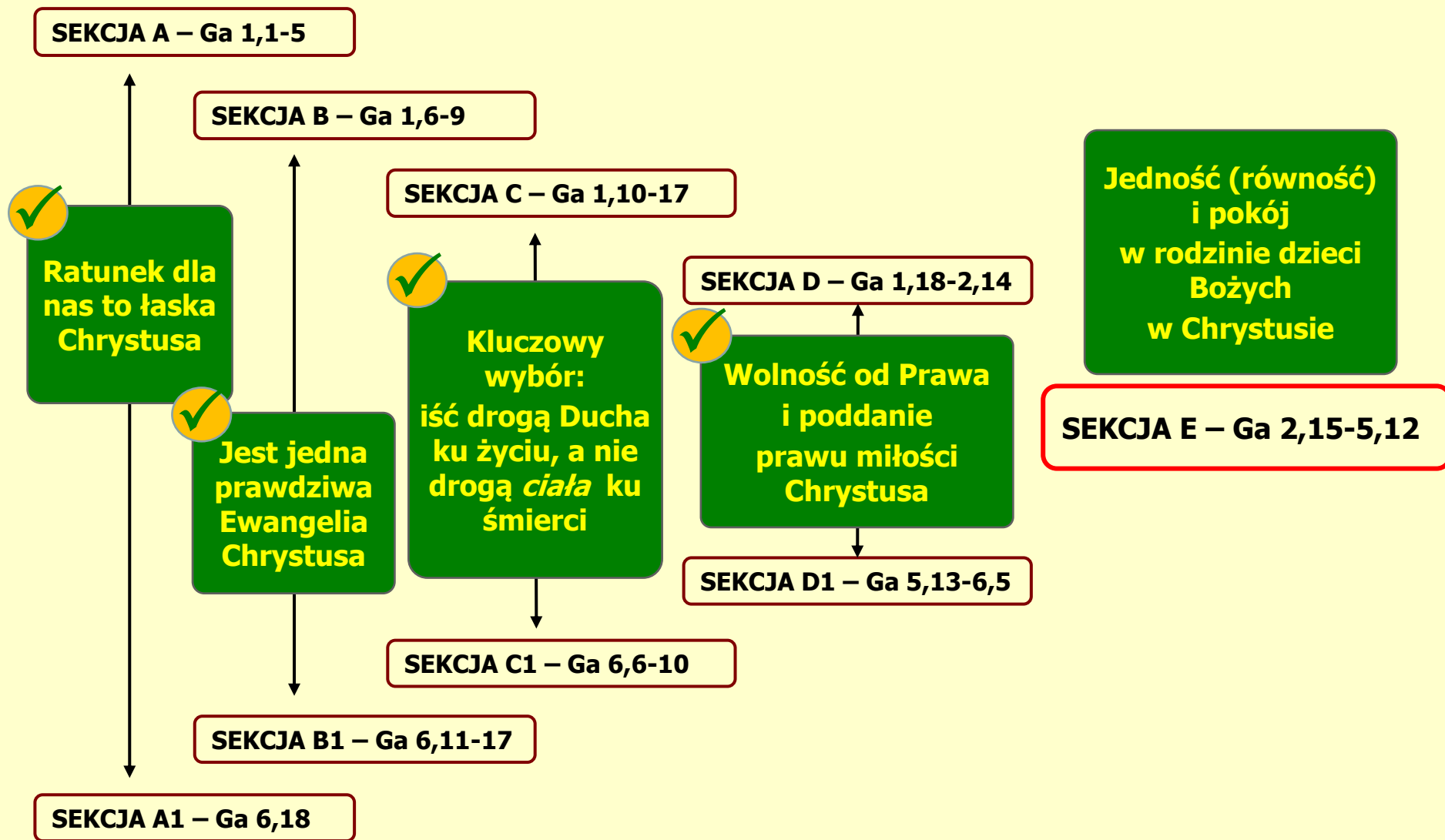


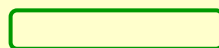
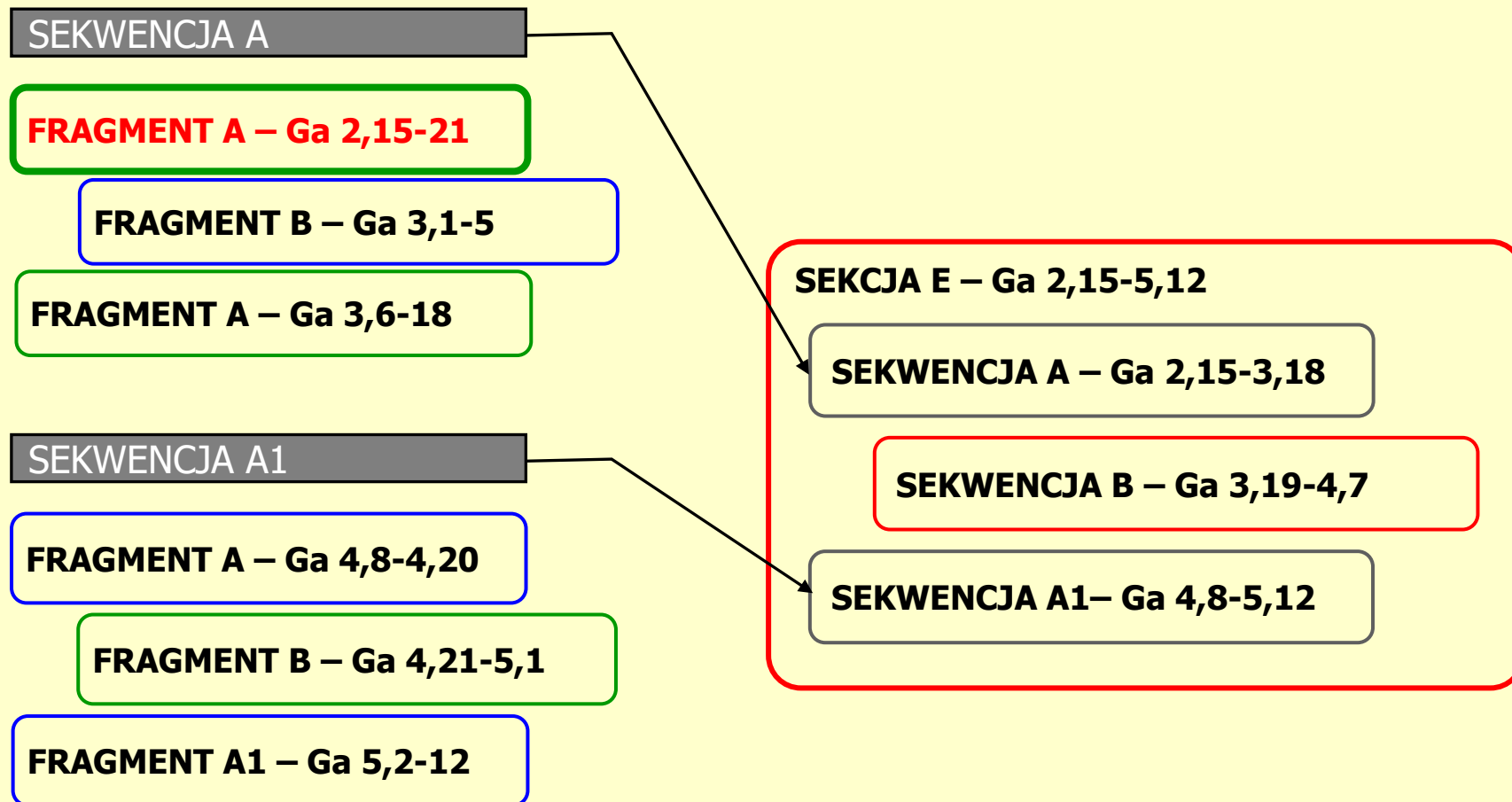
List św. Pawła do Galacjan

Zaufaj wierności Chrystusa (cz.2)

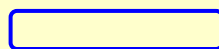
Część IX

Kompozycja listu do Galacjan





- Argument teologiczny / z pism



- Argument z doświadczenia / osobistych relacji

FRAGMENT A – Ga 2,15-21 – kompozycja (BW+kor.)

A1 [Ga 2] (15) My jesteśmy Żydami z urodzenia, a nie grzesznikami z pogan,

B1 a (16a) wiedząc wszakże, że człowiek zostaje usprawiedliwiony nie z uczynków zakonu,
b (16b) a tylko przez [wierność] Chrystusa Jezusa,
c (16b) i myśmy w Chrystusa Jezusa uwierzyli,
b1 (16c) abyśmy zostali usprawiedliwieni [dzięki wierności] Chrystusa,
a1 (16d) a nie z uczynków zakonu, ponieważ z uczynków zakonu nie będzie usprawiedliwiony żaden człowiek.

A2 (17) A jeśli szukając usprawiedliwienia w Chrystusie i my sami okazaliśmy się grzesznikami, to czy Chrystus jest sługą grzechu? Z pewnością nie.

B2 a (18) Bo jeśli znowu odbudowuję to, co zburzyłem, samego siebie czynię przestępcą.

b a aa1 (19a) Albowiem ja przez zakon umarłem zakonowi,

bb1 (19b) abym żył Bogu.

b (20a) Z Chrystusem jestem ukrzyżowany;

a1 aa2 (20b) żyję więc już nie ja,

bb2 (20c) ale żyje we mnie Chrystus;

b1 (20d) [oto (tak) teraz zaś żyję w ciele, przez wierność żyję, tą Syna Bożego, (Tego) który umiłował mnie, i który wydał samego siebie dla mnie.]

a1 (21) Nie odrzucam łaski Bożej; bo jeśli przez zakon jest sprawiedliwość, tedy Chrystus daremnie umarł.

A1 [Ga 2] (15) My jesteśmy Żydami z urodzenia, a nie grzesznikami z pogan,

B1 a (16a) wiedząc wszakże, że człowiek zostaje usprawiedliwiony nie z uczynków zakonu.

Teoria: rozpoznanie prawdy odnośnie usprawiedliwienia w Chrystusie

a1 (16d) a nie z uczynków zakonu, ponieważ z uczynków zakonu nie będzie usprawiedliwiony żaden człowiek.

A2 (17) A jeśli szukając usprawiedliwienia w Chrystusie i grzeszając okazaliśmy się grzesznikami, to czy Chrystus jest sługą grzechu? Z pewnością nie.

B2 a (18) Bo jeśli znowu odbudowuję to, co zniszczyłem, samego siebie czynię przestępcą.

b a aa1 (19a) Albowiem ja przez zakon umarłem zakonowi,

bb1 (19b) abym żył Bogu.

b (20a) Z Chrystusem jestem ukrzyżowany:

Praktyka: przykład jak Paweł przeżywa i stosuje prawdę o usprawiedliwieniu w Chrystusie

b1 (20d) [oto (tak) teraz zaś żyję w ciele, przez wierność żyję, tą Syna Bożego, (Tego) który umiłował mnie, i który wydał samego siebie dla mnie.]

a1 (21) Nie odrzucam łaski Bożej; bo jeśli przez zakon jest sprawiedliwość, tedy Chrystus daremnie umarł.

A1 [Ga 2] (15) My jesteśmy Żydami z urodzenia, a nie grzesznikami z pogan,

B1 a (16a) wiedząc wszakże, że człowiek zostaje usprawiedliwiony nie z uczynków zakonu,
b (16b) a tylko przez [wierność] Chrystusa Jezusa

WARSTWA I

Żydzi i poganie są w tej samej pozycji względem zależności od grzechu – w tej kwestii nie istnieje między nimi żadna różnica.

usprawiedliwiony

A2 (17) A jeśli szukając usprawiedliwienia w Chrystusie i my sami okazaliśmy się grzesznikami, to czy Chrystus jest sługą grzechu? Z pewnością nie.

B2 a (18) Bo jeśli znowu odbudowuję to, co zburzyłem, samego siebie czynię przestępcą.

WARSTWA II

Zaufanie Chrystusowi odnośnie pojednania z Bogiem i życia z Nim wynika z rozpoznania Jezusa Chrystusa jako Syna Bożego – Boga, którego wierność jest podstawą i gwarancją usprawiedliwienia;
→ świadectwo życia wiary Pawła w świetle niezawodnej wierności Syna Bożego (ożywianie ducha i uśmiercanie ciała).

... który umiłował mnie, i który wydał samego siebie dla mnie.]

a1 (21) Nie odrzucam łaski Bożej; bo jeśli przez zakon jest sprawiedliwość, tedy Chrystus daremnie umarł.

FRAGMENT A – Ga 2,15-21 – kompozycja (BW+kor.)



A1 [Ga 2] (15) My jesteśmy Żydami z urodzenia, a nie grzesznikami z pogan,

B1 a (16a) wiedząc wszakże, że człowiek zostaje usprawiedliwiony nie z uczynków zakonu,
b (16b) a tylko przez [wierność] Chrystusa Jezusa,

B1 a (16a) wiedząc wszakże, że człowiek zostaje usprawiedliwiony nie z uczynków zakonu,

b (16b) a tylko przez [wierność] Chrystusa Jezusa,

c (16b) i myśmy w Chrystusa Jezusa uwierzyli,

b1 (16c) abyśmy zostali usprawiedliwieni [dzięki wierności] Chrystusa,

a1 (16d) a nie z uczynków zakonu, ponieważ z uczynków zakonu nie będzie usprawiedliwiony żaden człowiek.

... Syna Bożego, (Tego) który umiłował mnie, i który wydał samego siebie dla mnie.]

a1 (21) Nie odrzucam łaski Bożej; bo jeśli przez zakon jest sprawiedliwość, tedy Chrystus daremnie umarł.

“Definiuję legalizm jako fałszywą zasadę, wedle której Bóg akceptuje ludzi uznając ich za sprawiedliwych i godnych przebywania w Jego obecności, na podstawie przestrzegania przez nich pewnego zbioru przepisów, niezależnie od tego, czy zaufali Bogu, czy polegają na Nim, kochają Go i przyjmują Jego miłość ku sobie.”

David H. Stern, *Żydowski komentarz do Nowego Testamentu*, Vacatio, Warszawa 2004, s.733

FRAGMENT A – Ga 2,15-21 – kompozycja (BW+kor.)



A1 [Ga 2] (15) My jesteśmy Żydami z urodzenia, a nie grzesznikami z pogan,

B1 a (16a) wiedząc wszakże, że człowiek zostaje usprawiedliwiony nie z uczynków zakonu,
b (16b) a tylko przez [wierność] Chrystusa Jezusa,

B1 a (16a) wiedząc wszakże, że człowiek zostaje usprawiedliwiony nie z uczynków zakonu,

b (16b) a tylko przez [wierność] Chrystusa Jezusa,

c (16b) i myśmy w Chrystusa Jezusa uwierzyli,

b1 (16c) abyśmy zostali usprawiedliwieni [dzięki wierności] Chrystusa,

a1 (16d) a nie z uczynków zakonu, ponieważ z uczynków zakonu nie będzie usprawiedliwiony żaden człowiek.

... Syna Bożego, (Tego) który umiłował mnie, i który wydał samego siebie dla mnie.]

a1 (21) Nie odrzucam łaski Bożej; bo jeśli przez zakon jest sprawiedliwość, tedy Chrystus daremnie umarł.

Ga 2,15-21 w przekładach



BW	a tylko przez wiarę w Chrystusa Jezusa, i myśmy w Chrystusa Jezusa uwierzyli, abyśmy zostali usprawiedliwieni z wiary w Chrystusa
BT	lecz jedynie dzięki wierze w Jezusa Chrystusa, my właśnie uwierzyliśmy w Chrystusa Jezusa, by osiągnąć usprawiedliwienie dzięki wierze w Chrystusa
BP (~BKUL, ~NTPop.)	lecz dzięki wierze w Chrystusa Jezusa. Dlatego myśmy właśnie uwierzyli w Chrystusa Jezusa, aby doznać usprawiedliwienia dzięki wierze w Chrystusa
BEŚP	ale jedynie dzięki wierze w Jezusa Chrystusa. Dlatego my uwierzyliśmy w Jezusa, abyśmy zostali usprawiedliwieni dzięki wierze w Chrystusa
BG	ale przez wiarę w Jezusa Chrystusa, i myśmy w Jezusa Chrystusa uwierzyli, abyśmy byli usprawiedliwieni z wiary Chrystusowej
KŻNT	ale przez ufność wierność Mesjasza Jezui. Dlatego i my złożyliśmy ufność w Mesjaszu Jezui i staliśmy się Mu wierni, abyśmy mogli zostać uznani za sprawiedliwych na podstawie ufnej wierności Mesjasza
BWuj.	jedno przez wiarę Jezusa Chrystusa, i my w Chrystusa Jezusa wierzymy, abyśmy byli usprawiedliwieni z wiary Chrystusowej
BUBG	ale przez wiarę w Jezusa Chrystusa, i my uwierzyliśmy w Jezusa Chrystusa, abyśmy byli usprawiedliwieni z wiary Chrystusa
NTTor.	ale tylko przez wiarę* Jezusa Chrystusa, i my uwierzyliśmy w Jezusa Chrystusa, abyśmy zostali uznani za sprawiedliwych z wiary w Chrystusa, * - (...) czyli wiara Jezusa lub wierność Jezusa - por. w. 20
BEIB / BEIBDost.	Dostępuje go tylko dzięki zawierzeniu Jezusowi Chrystusowi. Dlatego my również uwierzyliśmy w Chrystusa Jezusa – by mieć usprawiedliwienie dzięki zawierzeniu Chrystusowi / a tylko przez wiarę Jezusa Chrystusa, i my w Chrystusa Jezusa uwierzyliśmy, abyśmy byli usprawiedliwieni z wiary Chrystusa
NTNPD	To może dokonać się wyłącznie na podstawie zaufania, które każdy osobiście powinien złożyć w Jezusie Chrystusie, I dlatego my, Żydzi, jako pierwsi zaufaliśmy Chrystusowi Jezusowi, abyśmy w Nim mogli dostąpić uznania za sprawiedliwych na podstawie
Interlinia	Jeśliby nie przez wiarę Jezusa Pomazańca*, i my w Pomazańca Jezusa uwierzyliśmy, aby zostalibyśmy uznani za sprawiedliwych dzięki wierze Pomazańca * - Przypis: sens: lecz przez wiarę w Jezusa Pomazańca

Tak to wygląda w grece...



εἰδότες [δὲ] ὅτι οὐ δικαιοῦται ἄνθρωπος ἐξ ἔργων νόμου

ἐὰν μὴ διὰ πίστεως Ἰησοῦ Χριστοῦ,

καὶ ἡμεῖς εἰς Χριστὸν Ἰησοῦν ἐπιστεύσαμεν,

ἵνα δικαιωθῶμεν ἐκ πίστεως Χριστοῦ

καὶ οὐκ ἐξ ἔργων νόμου, ὅτι ἐξ ἔργων νόμου οὐ δικαιωθήσεται πᾶσα σὰρξ.

Wielki Słownik Grecko-Polski NT, Remigiusz Popowski

πίστις, ἡ; -εως, *wiara, ufność; wierność, rzetelność, uczciwość, niezawodność; przyrzeczenie, uroczysta obietnica; uwierzytelnienie, poręka, dowód, gwarancja, rękojmia; zaufanie, wierzenie; przekonanie, przeświadczenie, dobra wiara.* **1.** O tym, co powoduje zaufanie i wiarę. **a.** Wierność, rzetelność, uczciwość, niezawodność: Mt 23,23; Rz 3,3; Ga 5,22; 2 Tes 1,4; 2 Tm 4,7 – możliwe znaczenie 3; Tt 2,10. **b.** *Przyrzeczenie, uroczysta obietnica:* 1 Tm 5,12. **c.** *Uwierzytelnienie, poręka, rękojmia, dowód:* Dz 17,31.

2. Wiara w sensie aktywnym, wierzenie, ufność, zaufanie; w NT o ufności w stosunku do Boga i do Chrystusa oraz do Ich obietnic, nauki, mocy, gotowości do niesienia pomocy. **a.** W stosunku do Boga og. lub z określeniem Boga poprzez gen. obiectivus lub poprzez wyrażenie przyimkowe, πρὸς τὸν θεόν, ἐπὶ θεόν, εἰς θεόν: Mt 17,20; 21,21; Mk 11,22; Dz 19,20v.1.; Rz 4,5.9. 11.12.13.14.16a,b.19.20; 2 Kor 5,7; Kol 1,23; 1 Tes 1,8; Hbr 4,2; 6,1; 10,38; 11,3.4.5.6.7a,b.8.9.11.13.17.20.21.22.23. 24.27.28.29.30.31.33.39; 12,2; 13,7; Jk

12,9; 13,2; 2 P 1,1. **3.** O przedmiocie wierzenia (tu można zaliczyć także niektóre miejsca z 2dα): Rz 12,6; Ga 1,23; 3,23a,b.25; 1 Tm 1,19b; 2,7;

Jeśli

dopełniacz przedmiotu → wiara w Jezusa Chrystusa

- chodzi o tych, którzy wierzą

Jeśli

dopełniacz podmiotu → wiara /wierność Jezusa Chrystusa

- odnosi się do samego Chrystusa

Propozycja D. Sterna

„Szaul pisze tu bowiem o ufnej wierności względem Boga i Bożych obietnic, jakiej dał wyraz swoim życiem Jezua Mesjasz.”

David H. Stern, *Żydowski komentarz do Nowego Testamentu*, Vacatio, Warszawa 2004, s.751

Moja propozycja:

Paweł mówi w tym miejscu o wierności Chrystusa jako Boga, Syna Bożego.

Dlatego też **wierność**, a nie *wiara* Jezusa Chrystusa.

Kontekst:

Paweł w Ga nie jest zainteresowany specjalnie pozycją i postawą Jezusa w czasie ziemskiej służby, jest natomiast zainteresowany obroną Jego tożsamości jako Syna Bożego oraz wynikających z tego faktu konsekwencji dla człowieka, również w kwestii usprawiedliwienia.

W samym Ga 2,18-21 podkreślona zostaje pozycja Chrystusa jako Syna Bożego obecnego i działającego aktualnie w życiu Pawła.

FRAGMENT A – Ga 2,15-21 – kompozycja (BW+kor.)

A1 [Ga 2] (15) My jesteśmy Żydami z urodzenia, a nie grzesznikami z pogan,

B1 a (16a) wiedząc wszakże, że człowiek zostaje usprawiedliwiony nie z uczynków zakonu,
b (16b) a tylko przez [wierność] Chrystusa Jezusa,
c (16b) i myśmy w Chrystusa Jezusa uwierzyli,
b1 (16c) abyśmy zostali usprawiedliwieni [dzięki wierności] Chrystusa,

B2 a (18) Bo jeśli znowu odbudowuję to, co zburzyłem, samego siebie czynię przestępcą.

b a aa1 (19a) Albowiem **ja** przez zakon **umarłem** zakonowi,
bb1 (19b) abym **żył** Bogu.

b (20a) Z Chrystusem **jestem ukrzyżowany**;

aa1 aa2 (20b) **żyję** więc już **nie ja**,
bb2 (20c) ale **żyje** we mnie Chrystus;

b1 (20d) [oto (tak) teraz zaś **żyję** w ciele, przez wierność **żyję**, tą Syna Bożego, (Tego) umiłował mnie, i który wydał samego siebie dla mnie.]

a1 (21) Nie odrzucam łaski Bożej; bo jeśli przez zakon jest sprawiedliwość, tedy Chrystus daremnie umarł.

Prawo \equiv Pięcioksiąg
(czasem: obietnice Boga zawarte w Pięcioksięgu)

I

Prawo \equiv kodeks Prawa otrzymany na Synaju

II

Prawo \equiv kodeks Prawa otrzymany na Synaju
(czasem: uczynki Prawa)
+
Fatalne rozpoznanie jego sensu i roli:
Można zyskać usprawiedliwienie w oparciu o samo
wytrwale i skrupulatne wypełnianie przykazań,
bez zdania się w tej kwestii na Boga.

Rozbudowane olbrzymią tradycją.

III

FRAGMENT A – Ga 2,15-21 – kompozycja (BW+kor.)

A1 [Ga

Ga 3,6-18 „(6) [Skoro] Abraham uwierzył Bogu i poczytano mu to za sprawiedliwość (...)”

Paweł argumentuje z Prawa za usprawiedliwieniem w Chrystusie.

Ga 4,21-5,1 „(21) Powiedzcie mi wy, którzy chcecie być pod zakonem, czy nie słyszycie, co zakon mówi? (...)”

Paweł argumentuje z Prawa za wolnością w Chrystusie.

B2 a (18) Bo jeśli znowu odbudowuję to, co zburzyłem, samego siebie czynię przestępcą.

b a aa1 (19a) Albowiem **ja** przez zakon **umarłem** zakonowi,
bb1 (19b) abym **żył** Bogu.

b (20a) Z Chrystusem **jestem ukrzyżowany**;

a1 aa2 (20b) **żyję** więc już **nie ja**,
bb2 (20c) ale **żyje** we mnie Chrystus;

b1 (20d) [oto (tak) teraz zaś **żyję** w ciele, przez wierność **żyję**, tą Syna Bożego, (Tego) umiłował mnie, i który wydał samego siebie dla mnie.]

a1 (21) Nie odrzucam łaski Bożej; bo jeśli przez zakon jest sprawiedliwość, tedy Chrystus daremnie umarł.

FRAGMENT A – Ga 2,15-21 – kompozycja (BW+kor.)

A1 [Ga 2] (15) My jeste

Znaczenie: Pięcioksiąg

Znaczenie: Kodeks z
błędym rozpoznaniem
jego roli

B2 a (18) Bo jeśli znowu odbudowuję to, co zburzyłem, samego siebie czynię przestępcą.

b a aa1 (19a) Albowiem **ja** przez zakon **umarłem** zakonowi,
bb1 (19b) abym **żył** Bogu.

b (20a) Z Chrystusem **jestem ukrzyżowany**;

aa1 aa2 (20b) **żyję** więc już **nie ja**,
bb2 (20c) ale **żyje** we mnie Chrystus;

b1 (20d) [oto (tak) teraz zaś **żyję** w ciele, przez wierność **żyję**, tą Syna Bożego, (Tego) umiłował mnie, i który wydał samego siebie dla mnie.]

a1 (21) Nie odrzucam łaski Bożej; bo jeśli przez zakon jest sprawiedliwość, tedy Chrystus daremnie umarł.

FRAGMENT A – Ga 2,15-21 – kompozycja (BW+kor.)

A1 [Ga 2] (15) My jesteśmy Żydami z urodzenia, a nie grzesznikami z pogan,

B1 a (16a) wiedząc wszakże, że człowiek zostaje usprawiedliwiony nie z uczynków zakonu,
b (16b) a tylko przez [wierność] Chrystusa Jezusa,
c (16b) i myśmy w Chrystusa Jezusa uwierzyli,
b1 (16c) abyśmy zostali usprawiedliwieni [dzięki wierności] Chrystusa,

B2 a (18) Bo jeśli znowu odbudowuję to, co zburzyłem, samego siebie czynię przestępcą.

b a aa1 (19a) Albowiem **ja** przez zakon **umarłem** zakonowi,
bb1 (19b) abym **żył** Bogu. ←

b (20a) Z Chrystusem jestem ukrzyżowany;

a1 aa2 (20b) **żyję** więc już **nie ja**,
bb2 (20c) ale **żyje** we mnie Chrystus;

b1 (20d) [oto (tak) teraz zaś **żyję** w ciele, przez wierność **żyję**, tą Syna Bożego, (Tego) umiłował mnie, i który wydał samego siebie dla mnie.]

a1 (21) Nie odrzucam łaski Bożej; bo jeśli przez zakon jest sprawiedliwość, tedy Chrystus daremnie umarł.

FRAGMENT A – Ga 2,15-21 – kompozycja (BW+kor.)

A1 [Ga 2] (15) My jesteśmy Żydami z urodzenia, a nie grzesznikami z pogan,

B1 a (16a) wiedząc wszakże, że człowiek zostaje usprawiedliwiony nie z uczynków zakonu,
b (16b) a tylko przez [wierność] Chrystusa Jezusa,
c (16b) i myśmy w Chrystusa Jezusa uwierzyli,
b1 (16c) abyśmy zostali usprawiedliwieni [dzięki wierności] Chrystusa,

B2 a (18) Bo jeśli znowu odbudowuję to, co zburzyłem, samego siebie czynię przestępcą.

b a aa1 (19a) Albowiem **ja** przez zakon **umarłem** zakonowi,
bb1 (19b) abym **żył** Bogu. ← (w Bogu / przez Boga)

b (20a) Z Chrystusem jestem ukrzyżowany;

a1 aa2 (20b) **żyję** więc już **nie ja**,
bb2 (20c) ale **żyje** we mnie Chrystus; ←

b1 (20d) [oto (tak) teraz zaś **żyję** w ciele, przez wierność **żyję**, tą Syna Bożego, (Tego) umiłował mnie, i który wydał samego siebie dla mnie.]

a1 (21) Nie odrzucam łaski Bożej; bo jeśli przez zakon jest sprawiedliwość, tedy Chrystus daremnie umarł.

Dziękuję za uwagę

To już koniec na dzisiaj.